



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 July 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункты 20(b) и 143 предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие: реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Объединенная инспекционная группа

Всеобъемлющий обзор поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам: окончательные выводы

Записка Генерального секретаря

Добавление

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания, а также замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Всеобъемлющий обзор поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам: окончательные выводы» (A/72/119).

* A/72/150.



Резюме

В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Всеобъемлющий обзор поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам: окончательные выводы» (A/72/119), рассматривается и анализируется вопрос об общесистемной слаженности, проявленной при принятии Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»).

В настоящей записке излагаются мнения организаций системы Организации Объединенных Наций относительно рекомендаций, содержащихся в этом докладе. Эти мнения были обобщены с учетом информации, представленной организациями — членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, которые приветствовали этот доклад и поддержали некоторые сделанные в нем выводы.

I. Введение

1. В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Всеобъемлющий обзор поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам: окончательные выводы» (A/72/119), рассматривается и анализируется вопрос об общесистемной слаженности, проявленной при принятии Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»). Этот доклад подготовлен в развитие ранее представленного доклада Группы, озаглавленного «Рекомендации в адрес Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций относительно определения параметров проведения всеобъемлющего обзора поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам» (JIU/REP/2015/2).

II. Общие замечания

2. Организации системы Организации Объединенных Наций приветствуют доклад, в котором содержатся важные выводы по вопросу об общесистемной слаженности, проявляемой при осуществлении Программы «Путь Самоа».

3. Хотя доклад имеет всеобъемлющий характер, в нем следовало более глубоко проанализировать вопрос о координации деятельности Организации Объединенных Наций на местах (например, деятельности страновых групп Организации Объединенных Наций, систем координаторов-резидентов, рамочных программ Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию), чтобы отразить важность применения комплексного регионального и упорядоченного подхода Организации Объединенных Наций к планированию и мониторингу мероприятий по осуществлению целей в области устойчивого развития в малых островных развивающихся государствах.

III. Конкретные замечания по рекомендациям

Рекомендация 1

Руководящим органам системы Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений, принимая во внимание результаты всеобъемлющего обзора, следует давать организациям точные общесистемные скоординированные указания, чтобы обеспечить учет приоритетов Программы «Путь Самоа» в стратегических планах, в пределах мандатов организаций, и поощрять все заинтересованные стороны выделять достаточные и предсказуемые ресурсы для реального и ускоренного осуществления Программы.

4. Хотя организации системы Организации Объединенных Наций в целом поддерживают рекомендацию 1, отмечая, что она адресована руководящим органам, они также считают, что ее было бы полезно уточнить. В частности, рекомендацию о том, что «руководящим органам системы Организации Объединенных Наций ... следует давать организациям точные общесистемные скоординированные указания» можно истолковать как означающую, что организации должны получать указания от всех руководящих органов, в то время как в действительности организации могут получать указания только от своих собственных руководящих органов. Кроме того, ссылка на «предсказуемые ресурсы» может практически затруднить выполнение этой рекомендации организа-

циями, финансируемыми за счет добровольных взносов, поскольку они действуют исходя из потребностей и по просьбе правительств принимающих стран и, таким образом, не имеют возможности взять на себя обязательство помогать «выделять достаточные и предсказуемые ресурсы» для эффективного осуществления Программы «Путь Самоа».

Рекомендация 2

Руководящим органам системы Организации Объединенных Наций следует обеспечивать, чтобы стратегические планы и программы работы организаций системы содержали конкретные цели, связанные с осуществлением Программы «Путь Самоа», в пределах их соответствующих мандатов, оцениваемые по набору установленных ключевых показателей для контроля и представления докладов о достижениях.

5. Организации поддерживают рекомендацию 2, отмечая, что она адресована руководящим органам. Было отмечено, что организации увязывают свои стратегические результаты с их потенциалом и сильными сторонами и поэтому поддержка может оказываться в рамках общих стратегических целей без отдельно определенных «конкретны[х] цел[ей], связанны[х] с осуществлением Программы “Путь Самоа”».

Рекомендация 3

Руководящим органам системы Организации Объединенных Наций при принятии стратегических планов и программ работы организаций следует поощрять обеспечение организациями соответствия деятельности в поддержку устойчивого развития малых островных развивающихся государств, в рамках мандата каждой организации, региональным и национальным приоритетам, определенным правительствами этих государств, региональными организациями и партнерами малых островных развивающихся государств в области развития, чтобы способствовать осуществлению Программы «Путь Самоа» как программы повестки дня устойчивого развития малых островных развивающихся государств до 2030 года.

6. Организации поддерживают рекомендацию 3, отмечая, что она адресована руководящим органам.

Рекомендация 4

Руководящим органам системы Организации Объединенных Наций следует просить организации координировать планирование и проведение их мероприятий по созданию потенциала в тесной консультации с малыми островными развивающимися государствами и всеми партнерами по развитию, чтобы повысить эффективность и действенность оказания поддержки для достижения целей, определенных в Программе «Путь Самоа», избегая перенасыщения поглощающей способности малых островных развивающихся государств на страновом уровне.

7. Организации поддерживают рекомендацию 4, отмечая, что она адресована руководящим органам. Было высказано мнение, что организации, возможно, пожелают использовать их стратегическую привязанность к задаче 17.9 целей в области устойчивого развития, касающейся укрепления способности стран осуществлять эти цели, чтобы сосредоточиться на секторах, относящихся к

числу их основных специализаций, которые получили признание национальных заинтересованных сторон и партнеров в контексте той или иной страны.

Рекомендация 5

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обеспечить участие их организаций в процессе, возглавляемом Межучрежденческой целевой группой по финансированию развития, для активного содействия учету специфики малых островных развивающихся государств как особого случая с помощью индивидуальных решений, а также следует обеспечить, чтобы новые параметры отбора были предназначены для улучшения доступа к финансированию развития малых островных развивающихся государств.

8. Организации системы Организации Объединенных Наций поддерживают рекомендацию 5; вместе с тем было отмечено, что предложения и обсуждения в рамках Межучрежденческой целевой группы по финансированию развития ограничиваются обязательствами, принятыми государствами-членами в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Кроме того, организации ожидают, что Департамент по экономическим и социальным вопросам как орган, ответственный за работу Межучрежденческой целевой группы, будет включать вопросы, волнующие малых островных развивающихся государств, в повестку дня, где и когда это необходимо.

Рекомендация 6

Руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует способствовать выделению предсказуемого многолетнего финансирования для содействия результативному осуществлению программных мероприятий в поддержку малых островных развивающихся государств на основе оценок потребностей, подготовленных организациями системы Организации Объединенных Наций в консультации с малыми островными развивающимися государствами и их соответствующими партнерами.

9. Отмечая, что рекомендация 6 адресована руководящим органам, организации системы Организации Объединенных Наций заявляют, что они поддерживают эту рекомендацию, поскольку они согласны с тем, что долгосрочное предсказуемое финансирование способствует эффективному и действенному развитию. Однако выражается обеспокоенность в отношении концепции финансирования «на основе оценок потребностей, подготовленных организациями системы Организации Объединенных Наций в консультации с малыми островными развивающимися государствами и их соответствующими партнерами», поскольку в некоторых случаях это может вступать в противоречие с собственными методами оценки той или иной организации, утвержденными ее руководящим органом. Кроме того, было отмечено, что в последние годы объем и продолжительность финансирования со стороны доноров стали менее предсказуемыми, что влияет на то, как некоторые организации планируют свою работу и выделяют ресурсы для поддержки работы в странах осуществления программ, включая малые островные развивающиеся государства. В результате некоторые организации, особенно те, которые финансируются за счет добровольных взносов, столкнутся с практическими трудностями при выполнении этой рекомендации в ее нынешней формулировке, поскольку они не в состоянии взять на себя обязательство гарантировать предсказуемое многолетнее финансирование.

Рекомендация 7

Директивным и руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций на основе текущей работы Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и, в соответствующих случаях, работы межучрежденческих форумов и групп экспертов, созданных для консультирования государств-членов, следует обеспечить, чтобы специфика малых островных развивающихся государств была прямо рассмотрена при определении элементов системы контроля и отчетности для представления докладов о ходе достижения целей в области устойчивого развития, чтобы процессы и показатели учитывали их задачи и приоритеты, определенные на национальном и региональном уровнях.

10. Организации поддерживают рекомендацию 7, отмечая, что она адресована руководящим органам. Они отмечают, что, хотя цели в области устойчивого развития имеют амбициозный и глобальный характер и все государства-члены должны, как ожидается, их адаптировать с учетом национальных условий и хотя системы мониторинга и отчетности о достигнутом прогрессе в отношении целей должны быть адаптированы к любой ситуации, включая ситуацию, в которой находятся малые островные развивающиеся государства, эти государства в то же время сталкиваются с конкретными дополнительными проблемами, которые связаны с изменением климата и необходимостью уменьшения опасности бедствий и которые выходят за рамки глобальных целевых задач и показателей для целей в области устойчивого развития. В этой связи организации признают особую ситуацию малых островных развивающихся государств в том, что касается развития, и считают необходимым применять в этих государствах специальные подходы, отражающие их уникальные условия, возможности и сдерживающие факторы. Такая поддержка могла бы включать укрепление потенциала в области сбора данных и статистики, сообразно обстоятельствам, чтобы помочь малым островным развивающимся государствам преодолеть трудности в области сбора данных, которые могут ослабить их способность участвовать в процессах мониторинга.

Рекомендация 8

Руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует координировать свои усилия по разработке механизмов и инструментов контроля и отчетности, учитывающих возможности малых островных развивающихся государств по контролю и представлению докладов об осуществлении Программы «Путь Самоа» и других глобальных мандатов устойчивого развития, избегая бремени многочисленных механизмов отчетности.

11. Организации поддерживают рекомендацию 8, отмечая, что она адресована руководящим органам, и так же, как и в отношении рекомендации 7, отмечают, что системы мониторинга и отчетности о достигнутом прогрессе в отношении целей в области устойчивого развития должны быть адаптированы к любой ситуации, включая ситуацию, в которой находятся малые островные развивающиеся государства. Однако организации также признают, что создание систем мониторинга и отчетности может ложиться тяжелым бременем на эти государства, и многие структуры системы Организации Объединенных Наций готовы помочь упорядочить показатели, конкретно касающиеся малых островных развивающихся государств и в соответствующих случаях оказать помощь в сборе данных о прогрессе и пробелах в области развития в этих государствах. Кроме того, было отмечено, что координация деятельности в

рамках системы Организации Объединенных Наций осуществляется через рамочные механизмы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, что свидетельствует о вкладе системы Организации Объединенных Наций в выполнение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Программы «Путь Самоа».

Рекомендация 9

Генеральному секретарю следует представить Генеральной Ассамблее, в рамках его доклада о реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой области, резюме мер, принятых и запланированных для усиления координации и взаимодополняемости работы ДЭСВ и КВПНРМ по оказанию помощи малым островным развивающимся государствам.

12. Рекомендация 9 поддерживается Секретариатом, который будет продолжать работу по укреплению внутренней координации и расширению взаимодействия в интересах осуществления Программы «Путь Самоа». Было отмечено, что эту рекомендацию следует включить в соответствующую резолюцию для принятия государствами-членами, чтобы учесть вклад членов Межучрежденческой консультативной группы по малым островным развивающимся государствам.